

# INFO ZWISCHEN THUR UND WELLENBERG

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Felben-Wellhausen

Ausgabe 2020/04 Nr. 53

#### Inhaltsübersicht

Aus dem Gemeinderat	4
Aus dem Ressort Tiefbau	į
Aus dem Ressort Umwelt	<u> </u>
Aus der Gemeindeverwaltung	(
Gratulationen	(
Aus den Kirchgemeinden	8
Aus den Kirchgemeinden	10
Aus den Institutionen	11
Aus den Institutionen	12
Aus den Vereinen	16
Veranstaltungen	28

#### **NEUJAHRSAPÉRO**

Der Neujahrsapéro am 2. Januar 2021 findet nicht statt. Wir hoffen, dass wir alle Einwohnerinnen und Einwohner von Felben-Wellhausen am Neujahrsapéro 2022 wieder begrüssen dürfen.

Wir wünschen Ihnen einen guten Start ins neue Jahr.

#### **GEMEINDEVERSAMMLUNG**

Die nächste Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde und der Primarschulgemeinde Felben-Wellhausen findet am Dienstag, 8. Dezember 2020, 19.30 Uhr, statt.



#### **FOTOWETTBEWERB**

Wir sind auf der Suche nach neuen Sujets aus unserer Gemeinde für das Titelblatt unseres Mitteilungsblattes.

Wer gerne fotografiert, dürfte sich auf diese Weise gerne auf unserem Mitteilungsblatt einbringen. Gerne hätten wir Sujets, die die Jahreszeiten abbilden, um der quartalsmässigen Erscheinung unseres Mitteilungsblattes Rechnung zu tragen. Die Dateigrösse sollte 4 bis 5 MB sein, um qualitativ optimale Ergebnisse zu erzielen.

Bitte reichen Sie Ihre Bilder ein unter info@felben-wellhausen.ch

#### **GEMEINDEVERWALTUNG**

Poststrasse 13, 8552 Felben-Wellhausen

Tel. 058 346 19 00, Fax 058 346 19 01 info@felben-wellhausen.ch www.felben-wellhausen.ch

#### Öffnungszeiten

8.00-11.30/13.30-16.00 Uhr Mo

13.30 - 18.30 Uhr Di

Mi-Do 8.00 - 11.30 / 13.30 - 16.00 Uhr

8.00 - 11.30 Uhr

#### **IMPRESSUM**

Herausgeberin: Gemeinde Felben-Wellhausen Redaktion: Gemeindeschreiberin alexandra.wypraechtiger@felben-wellhausen.ch

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 9. März 2021

#### **GEDANKEN ZUM JAHRESWECHSEL**

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner unserer Gemeinde

Was für Turbulenzen ein kleines Virus verursachen kann, haben wir in diesem Jahr alle hautnah erleben müssen. Obwohl früher schon Schweine-, Vogel- und andere Grippen verschiedene Einschränkungen verursachten, stellt Covid19 alles in den Schatten. Der Lockdown im Frühling wurde in unserem Dorf gut überstanden, indem die Nachbarschaftshilfe gelebt wurde oder Freiwillige sich für Botengänge zur Verfügung stellten.

An dieser Stelle sei allen herzlich gedankt, welche sich in irgendeiner Form eingesetzt haben, damit unser Dorf diese Zeit überstanden hat.

Leider stehen die Zeichen nun aber eher noch schlechter als im Frühjahr und wir haben positive Fälle im Dorf. Wir sind also weiterhin auf Freiwillige angewiesen, denn für Risikogruppen wird es wieder kritisch, deren Versorgung muss sichergestellt werden.

Das heisst für uns alle, halten wir Abstand, wo das nicht möglich ist, tragen wir Masken und finden neue Formen sich zu begrüssen, denn Hände schütteln, Faust- und Ellbogenkontakt sind tabu.

Ich wünsche uns allen, dass wir diese schwierige Zeit wohlbehalten überstehen.

Wir haben wieder nebliges Wetter und bei Westwind lässt uns der Zuckerrübenduft an den Jahreswechsel denken.

Die Bautätigkeit ist mit 3 grossen Projekten unübersehbar, die Zunahme unserer Wohnbevölkerung wird aber erst mit den Wohnungsbezügen spürbar, das heisst, erst ab Mitte 2021 werden wir 2900 Einwohner überschreiten.

Auf die Mitte der Amtsperiode des Gemeinderates werden Frau Gabriela Lehner und Herr Duri Plouda den Gemeinderat verlassen und wir suchen per 1. Juni 2021 zwei neue Gemeinderatsmitglieder. Machen Sie sich Gedanken, ob Sie oder eine Ihnen bekannte Person für diese Aufgabe in Frage käme.

Hoffen wir, dass der verschobene 9. Historische Handwerker- und Warenmarkt auf Schloss Wellenberg wieder im Jahr 2021 stattfinden kann. Er verspricht wieder einige Besonderheiten, schauen Sie doch auch vorbei. Denn was Besucher aus nah und fern anlockt, sollte man auch einmal selber gesehen haben. Sobald wir wieder dürfen, laden wir unsere Nachbarinnen und Nachbarn ein, am Dorfleben teilzunehmen und auch in den Vereinen mitzumachen.

Denn es werden weitere Einwohnerinnen und Einwohner hinzukommen. Diese sollten wir integrieren, sonst werden wir zu einem richtigen Schlafdorf.

Für das Jahr 2021 wünsche ich Ihnen im Namen des Gemeinderates alles Gute und viel Elan, damit Sie Ihre Ziele erreichen können. Zusätzlich hoffe ich, dass Sie möglichst viele positive Erlebnisse in unserem Dorf erleben dürfen. Bleiben Sie gesund und halten Sie den notwendigen Abstand ein. Einige frohe und geruhsame Festtage und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!

Werner Künzler, Gemeindepräsident



#### Aus dem Gemeinderat

#### ANKÜNDIGUNG 1. WAHLGANG ERSATZWAHL GEMEINDERAT AM 7. MÄRZ 2021

Die Gemeinderätin Gabi Lehner, Ressort Finanzen, und der Gemeinderat Duri Plouda, Ressort Tiefbau, haben ihren Rücktritt aus dem Gemeinderat per 31. Mai 2021 bekanntgegeben.

Der Gemeinderat hat deshalb die Ersatzwahl für zwei Mitglieder aus dem Gemeinderat auf den Sonntag, 7. März 2021, einen allfälligen zweiten Wahlgang auf den Sonntag, 13. Juni 2021, angesetzt.

Wahlvorschläge für die offizielle Namenliste müssen gemäss dem Gesetz über das Stimm- und Wahlrecht bis zum 11. Januar 2021 bei der Gemeindeverwaltung Felben-Wellhausen schriftlich gemeldet werden. Die Vorschläge haben Name, Vorname, Geschlecht, Geburtsdatum, Heimatort, Beruf und Wohnadresse zu beinhalten. Ferner sind sie von mindestens zehn in der Gemeinde Felben-Wellhausen wohnhaften Stimmberechtigten zu unterzeichnen und von den vorgeschlagenen Personen selber mit der Unterschrift zu bestätigen.

Die entsprechenden Formulare können auf der Gemeindeverwaltung Felben-Wellhausen bezogen oder aus dem Internet heruntergeladen werden.

#### **ERTEILTE BAUBEWILLIGUNGEN**

- Dorf Garage Felben AG, Hauptstrasse 62, 8552 Felben-Wellhausen; Erweiterung und Aufstockung Werkstattgebäude, Anpassungen im restlichen Teil
- Birgit und Joachim Maisch, Bergstrasse 14,
  8552 Felben-Wellhausen; Südseite: Einbau einer
  Dachgaube / Nordseite: Einbau eines Dachfensters
- Peter Haller, Im Geere 26, 8552 Felben-Wellhausen;
  Fahrradunterstand
- Martin Ammann, Thurstrasse 11,
  8552 Felben-Wellhausen; Einbau Cheminée sowie Kaminanlage.
- Damiano Vizzini, Fischerlistrasse 1,
  8552 Felben-Wellhausen; Sitzplatzüberdachung und Winkelelemente
- Gerardo Cipriano, Strassäckerweg 4, 8552 Felben-Wellhausen; Carport (Rückseite geschlossen)
- Frau Agatha Widmann, Brunnenwiesstrasse 24, 8542 Wiesendangen; Luft-/Wasser-Wärmepumpe; im Geere 13
- Gerber Gemüsebau, Rütihof, 8320 Fehraltorf;
  Neubau Personalhaus, Abbruch bestehende
  Unterkunft, Neubau Ökonomiegebäude

- Stevan Trane, Im Ständeler 9,
  8552 Felben-Wellhausen; Einbau Luft- / Wasser-Wärmepumpe
- Melchior und Heidi Gubler, Bahnhofstrasse 2, 8552 Felben-Wellhausen; Abstellplatz
- Huber Garage und Automobile GmbH, Hauptstr. 74, 8552 Felben-Wellhausen; Diverse Beschriftungen beleuchtet und unbeleuchtet an den Fassaden

#### **ARBEITSVERGABEN**

- OTIS, St. Gallen
  Unterhalt Lift im Gemeindehaus
- Maler Haas AG, Felben-Wellhausen Muribar AG, Büron Renovation Turm altes Schulhaus

#### **VERSCHIEDENES**

- Die Erstellung von 2 Amphibienweiher entlang der Bahnlinie wurde bewilligt. Das Baugesuch wurde dem Kanton zur Prüfung eingereicht
- Verabschiedung Botschaft für die Gemeindeversammlung
- Der Gemeinderat hat von der Kreditüberwachung per
  30. September 2020 Kenntnis genommen

#### Aus dem Ressort Tiefbau

#### Winterdienst auf den Gemeindestrassen

Die Maschinen und das Personal für den Winterdienst stehen auch dieses Jahr ab November bis März in ständiger Bereitschaft. Unsere Winterdienstorgane sind bemüht, die Gemeindestrassen und Trottoirs in gutem Zustand zu halten. Wir danken Ihnen für das Verständnis, dass die Winterdienst-Equipen nicht überall und gleichzeitig tätig sein können.

Aus Umweltschutz- und Kostengründen wird das Salzstreuen nur bei extremen Verhältnissen eingesetzt. Prekäre Verhältnisse melden Sie bitte bei der Gemeindekanzlei, Tel. 058 346 19 00.



Damit der Winterdienst optimal gewährleistet ist und nicht behindert wird, bitten wir Sie, die Fahrzeuge bei Schneefall und Eisglätte nicht auf öffentlichen Strassen abzustellen.

optiund den ei ei etrassen

Für einen reibungslosen Winterdienst ist es sehr wichtig, dass Bepflanzungen entlang der Strassen, auch bei herabhängenden Ästen durch Schneelast, nicht ins Lichtraumprofil der Strasse ragen.

Für Schäden bei der Ausführung der Winterdienstarbeiten lehnt die Gemeindeverwaltung jede Haftung ab.

Wir danken der Bevölkerung für die Beachtung der Anordnungen, welche die Sicherheit sowie eine rationelle Schneeräumung während des ganzen Winters gewährleisten soll.

Ressort Tiefbau Gemeinderat Duri Plouda

#### Aus dem Ressort Umwelt

#### CHRISTBÄUME UND ADVENTSKRÄNZE ENTSORGEN

Gebrauchte Christbäume können zerkleinert in die Grünmulde geworfen werden. Alle angebrachten Dekorationsgegenstände wie Lametta, Schnüre etc. sind vorab zu entfernen.

Adventskränze sind dem Kehricht mitzugeben, da diese meistens mit Draht oder Nylonschnur gebunden werden.

#### Neuer Kehrichtsammeltag ab 2021

Ab dem 04.01.2021 findet die Kehrichtabfuhr neu im gesamten Gemeindegebiet am **Donnerstag** statt.

Ressort Umwelt Gemeinderätin Astrid Stucki

#### **ALTPAPIERSAMMLUNG 2021**

Die nächste Altpapiersammlung findet am Mittwoch, 17. Februar 2021, statt.

Bitte stellen Sie Ihr Altpapier bis spätestens 07.30 Uhr an den Strassenrand. Das Papier muss gebündelt sein und darf sich nicht in Papiersäcken oder Ähnlichem befinden. Bitte machen Sie nicht zu große Bündel. Bei nasser Witterung stellen Sie die Papierbündel bitte erst am Morgen an den Strassenrand.

Die Altpapiersammler sind Ihnen dafür sehr dankbar.



#### Aus der Gemeindeverwaltung

#### SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN DER GEMEINDEVER-WALTUNG ÜBER WEIHNACHTEN / NEUJAHR

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben über die Festtage vom Mittwoch, 23. Dezember 2020, 11.30 Uhr, bis Montag, 4. Januar 2020, 08.00 Uhr, geschlossen. Das Bestattungsamt ist während dieser Zeit telefonisch erreichbar unter Tel. 079 662 52 05.

Bitte berücksichtigen Sie die geschlossenen Feiertage und holen Sie die bestellten Tageskarten rechtzeitig ab.



#### ÖFFNUNGSZEITEN DER KANTONALEN AUSWEISSTELLE ÜBER WEIHNACHTEN / NEUJAHR

Die kantonale Ausweisstelle (Passbüro Biometrie / Reisendengewerbe/Preiskontrolle/Beglaubigungen) des Kantons Thurgau bleibt vom Mittwoch, 23. Dezember 2020, 17.00 Uhr, bis Montag, 4. Januar 2021, 8.00 Uhr, geschlossen.

Termine für die biometrische Datenerfassung für Pässe, welche über die Festtage benötigt werden, müssen bis spätestens 4. Dezember 2020 reserviert werden. Über die Festtage benötigte Identitätskarten müssen bis spätestens 4. Dezember 2020 bei den Einwohnerkontrollen bestellt werden.

Apostillen und Beglaubigungen können bis Mittwoch 23. Dezember 2020, 16.30 Uhr, im EFZ Weinfelden eingeholt werden.

Für Notfälle im Bereich Ausweisschriften steht die Notpassstelle im Airside-Center des Flughafens Kloten, Terminal 2, Abflug, mittlere Ebene, Telefon Nr. 044 655 57 65, von 05.45 bis 21.30 Uhr zur Verfügung.

Gemeindekanzlei

#### Gratulationen

**ZUM 94. GEBURTSTAG** 

9. Januar 2020 Freund Walter 7. März 2020 **Dreher Gustav** 

**ZUM 93. GEBURTSTAG** 

13. März 2021 Näf Jakob

**ZUM 92. GEBURTSTAG** 

31. März 2021 Blickenstorfer Dora

**ZUM 91. GEBURTSTAG** 

8. Februar 2021 Schmid Hemmig Elsa

**ZUM 90. GEBURTSTAG** 

03. Januar 2021 Laager Maria

**ZUM 80. GEBURTSTAG** 

10. Januar 2021 Tschanen Walter

05. Februar 2021 Dünner Verena

03. April 2021

Köstli Gertrud

05. April 2021

Schär Albert

Eiserne Hochzeit (65 Jahre)

21. Januar 2021 Dreher Gustav und Agatha

Juwelene Hochzeit (55 Jahre)

18. Februar 2021 Salzmann Reinhard und Verena

Goldene Hochzeit (50 Jahre)

14. Januar 2021 Rossetti Pasqualina und Vito

1. Februar 2021 Gökbas Hirant und Mannik

26. Februar 2021 Kohler Werner und Elisabeth

Wir gratulieren allen Jubilarinnen und Jubilaren und wünschen ihnen einen schönen und freudigen Festtag!

Die Gratulationen sind nicht zwingend vollständig. Wünschen Sie keine Veröffentlichung, melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung unter Tel. 058 346 19 08 oder info@felben-wellhausen.ch.

#### **LETZTE STEUERRATE 2020**

Am 31. Oktober 2020 war die dritte Rate der provisorischen Steuerrechnung 2020 zur Zahlung fällig. Wir danken allen Steuerpflichtigen, die uns die letzte Rate termingerecht überwiesen haben.

Die Anderen möchten wir daran erinnern, dass aufgrund § 189 des Steuergesetztes für verspätete oder zu tiefe Ratenzahlungen Ausgleichszinsen verrechnet werden. Die Ausgleichszinsen werden zusammen mit der Schlussrechnung des betreffenden Jahres in Rechnung gestellt. Wir hoffen, dass möglichst Wenige in den zweifelhaften «Genuss» einer solchen Zinsbelastung kommen werden.



Wir bitten deshalb diejenigen, welche die provisorische Steuerrechnung noch nicht beglichen haben, um Überweisung des Restbetrages in den nächsten Tagen. Allfällige Stundungsgesuche wollen Sie bitte zusammen mit Begründung und Zahlungsvorschlag beim Gemeindekassieramt Felben-Wellhausen einreichen.

Beachten Sie bitte, dass für provisorische Steuerbeträge nach deren Fälligkeit auch Betreibungen eingeleitet werden.

Gemeindekassieramt

## RATENMÖGLICHKEIT FÜR DIE PROVISORISCHE STEUERRECHNUNG

Von der Möglichkeit der monatlichen Ratenzahlungen wird immer öfter Gebrauch gemacht. Diese Möglichkeit kann weiterhin angeboten werden. Nach der erfolgten Registrierung werden im Januar des Folgejahres automatisch die notwendige Anzahl Einzahlungsscheine zugestellt. Folgende Varianten können angeboten werden:

- monatliche Ratenzahlungen ab Januar (erste Rate fällig per 31.01.)
- monatliche Ratenzahlungen ab Mai (erste Rate fällig per 31.05.)

Möchten Sie auch von einer dieser beiden Möglichkeiten Gebrauch machen? Wenn ja, füllen Sie den untenstehenden Antworttalon aus und senden Sie diesen an das Gemeindekassieramt.

Die von Ihnen gewünschte Zahlungsart bleibt bis auf Widerruf oder Wegzug aus der Gemeinde gültig. Die Schlusszahlung ist jeweils per 31.12. des entsprechenden Steuerjahres fällig. Diese Vereinbarung hat nur für provisorische Steuerrechnungen Gültigkeit.

	monatliche Ratenzahlungen ab 1. Januar (1. Rate per 31.01.)
	monatliche Ratenzahlungen ab 1. Mai (1. Rate per 31.05.)
	(tate per emery
Na	me/Vorname:
Adı	resse:

Ich / Wir wünsche / n die folgende Zahlungsvariante:

Tätigen Sie Ihre Zahlungen per E-Banking oder erledigen Sie Ihre Zahlungen am Postschalter?

□ Postschalter

☐ E-Banking

Datum:		

Unterschrift:\_\_\_\_\_

#### Aus den Kirchgemeinden



#### **ADVENT UND WEIHNACHTEN**

In dieser besonderen Zeit finden in unserer Pfarrei St. Anna verschiedene Anlässe statt.

Bitte schauen Sie aus aktuellem Grund auf unserer Homepage nach, ob die Anlässe stattfinden können: kath-frauenfeldplus.ch



#### **RORATEFEIER**

Dienstag, 8. Dezember um 06.30 Uhr in der Kirche Fel-

Da wir nicht gemeinsam frühstücken können, werden Znünisäckli abgegeben.

Bitte melden Sie sich an unter 079 792 65 45 oder heidi.guggenbuehl@kath-fraeunfeldplus.ch

#### **SENIORENADVENT:**

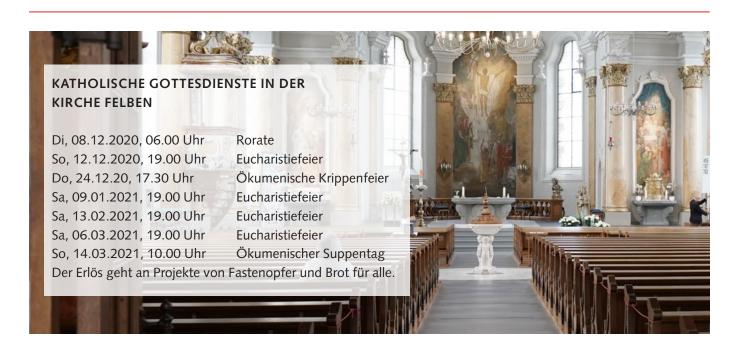
Mittwoch, 14. / 15. / 16. Dezember 14:00-15.30 Uhr im Pfarreizentrum Klösterli, Frauenfeld. Anmeldung im Sekretariat: 052 725 02 01

#### ÖKUMENISCHE KRIPPENFEIER

Die traditionelle Krippenfeier am 24. Dezember findet nicht im gewohnten Rahmen statt. Als Alternative laden wir alle am ein am Nachmittag auf einen Stationenweg zu gehen. Genauere Angaben finden Sie zu gegebener Zeit auf dem «orangen Zettel», im forumKirche oder auf den homepages: evang-felben.ch oder kath-frauenfeldplus.ch

Gestaltet wird der Stationenweg von Res Gerber, Heidi Guggenbühl und Karin Marterert





#### **RÜCKBLICKE**

#### Achterbahn statt Eiffelturm

Die Minireise konnte nicht stattfinden und so hiess es in diesen Tagen statt Paris - Ferien(S)pass. Das Programm war nicht minder interessant. Fast 60 Minis aus unserer Pfarrei besuchten die unterschiedlichsten Module.

- mit Jim Knopf auf die abenteuerliche Suche nach der wil-
- Die Wächterin des Munots führte durch «ihre» Festung und nahm uns mit in das geschichtsträchtige Schaffhauser-Wahrzeichen.
- Miniaturwunderwelt Smilestones, wo es neben animierten Zügen, Autos und Helikoptern, unzählige Schweizer Wahrzeichen im Kleinformat zu sehen gab.
- Im Wald beim Heerenberg mit dreizehn tollen Huskys.
- Fussweg von St. Gallenkappel via Kloster Wurmsbach bis zum Alpamare. Wo für die einen nun der Rutsch- und Badespass losging, zog es andere zum kniffligen Monkstrail ins Kloster Einsiedeln.

- Erlebnis Rust im Europapark.
- · Weitere unterschiedliche Angebote: Lasertag, Minigolf, Skillspark oder Wildtierpark.

Für alle war etwas Passendes dabei. Glücklich und dankbar über das tolle Mitmachen und das Gelingen der spontanen Planung blickt das OK zurück auf diese Tage.

David Hug, Gesamtleitung Minis St. Anna



#### «SEI BESIEGELT DURCH DIE GABE GOTTES, **DEN HEILIGEN GEIST»**

Am 4. und 24. Oktober durften insgesamt 73 Jugendliche aus unserer Pfarrei das Sakrament der Firmung empfangen.

Die Stadtkirche St. Nikolaus war bei beiden Gottesdiensten nicht wie bis anhin auf den letzten Platz besetzt. Corona liess es dieses Jahr nicht zu, dass alle Gäste dem speziellen Moment der Firmlinge beiwohnen durften. Hanspeter Wasmer wandte sich in seiner Predigt an die Festgemeinde und insbesondere an die Firmlinge. Er bestärkte die wachsam zuhörenden Gottesdienstbesuchenden, ihren Stärken nachzugehen und der Präsenz des Heiligen Geistes stets bewusst zu sein. Während des Firmaktes wurde alle Firmlinge mit Portrait und Namen per Bildschirm eingeblendet, so dass die Gottesdienstbesuchenden den speziellen Moment hautnah miterleben konnten. Die wunderbare Kirchenmusik mit Emanuel Helg an der Orgel und Dominik Rüegg an der Gitarre sowie der Solosängerin Jessica Alves haben diesen wichtigen Moment des Empfangs des Firmsakramentes optimal untermalt. Es war ein sehr bewegender Gottesdienst in dieser doch unsicheren Zeit. So war der Heilige Geist für alle Beteiligten deutlich spürbar.

Wir gratulieren den Jugendlichen ganz herzlich zum Empfang des Firmsakramentes.



Aus Felben-Wellhausen sind dies:

Viola Elbischger, Alessia Montagnese, Nico Schär. Denise Möller, Leitung Firmung 17+, Firmung 2019 – 2020

Ich wünsche allen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Heidi Guggenbühl

#### Aus den Kirchgemeinden



#### PFARRERIN KARIN MARTERER PALM ÜBERNIMMT DIE STELLVERTRETUNG IN UNSEREM PFARRAMT

Wir freuen uns sehr, dass Pfarrerin Karin Marterer Palm ab dem 1. Dezember 2020 die Stellvertretung in unserem Pfarramt übernimmt.

Karin Marterer Palm und Andreas Palm betreuen als Pfarrerehepaar die evangelische Kirchgemeinde Feuerthalen. Beide Pfarrpersonen sind uns bereits von Gottesdienst-Stellvertretungen in unserer Kirche Felben bekannt.

Karin Marterer Palm wird in unserer Kirchgemeinde bis zur Anstellung der «neuen» Pfarrperson die Seelsorge, den Oberstufen- und den Konfirmandenunterricht sowie die Leitung der Gottesdienste an zwei Sonntagen im Monat betreuen.

Evangelische Kirchgemeinde Felben, Kirchenvorsteherschaft

#### **AUF WIEDERSEHEN**

Liebe Bürgerinnen und Bürgerinnen

Eine lange Zeit des Wirkens und Wohnens in Felben-Wellhausen geht für mich zu Ende. Aufgrund meines Wunsches nach einer neuen beruflichen Herausforderung höre ich Ende November auf, als reformierter Pfarrer in Felben-Wellhausen zu wirken.

Seit meiner Installation an Ostern 2004 in der schönen Felbener Kirche - ja es war Liebe auf den ersten Blick - sind fast 17 Amtsjahre als Ortspfarrer vergangen. Am Ewigkeitssonntag (22. November) werde ich meinen letzten Gottesdienst halten. In den zurückliegenden Jahren durfte ich viele Menschen kennen- und schätzen lernen und in ganz verschiedenen Lebenssituationen begleiten. Für diese lehrreiche, prägende und segensreiche Zeit bin ich Gott und Ihnen allen sehr dankbar! Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit mit den anderen Kirchen im Dorf, mit der katholischen Kirchgemeinde und mit der Chrischona-Gemeinde, und mit der politischen Gemeinde und Schulgemeinde. Vielen Dank für die viele guten Begegnungen mit Ihnen innerhalb und ausserhalb meiner Tätigkeit als Pfarrer. Diese vergangenen siebzehn Jahre werde ich in bester Erinnerung behalten.

Bleiben Sie gesund! Seien Sie behütet!

Herzlichst Ihr Pfarrer Dirk Oesterhelt





Wir feiern weiterhin jeden Sonntag ab 10.00 Uhr einen Gottesdienst. Es gilt eine Maskenpflicht, die Obergrenze bei allen öffentlichen Veranstaltungen wurde vom BAG auf 50 Personen beschränkt.

Das alles soll uns nicht ins Schneckenhaus drängen. Ganz problemlos kann man auf unserer Webseite den Livestream-Gottesdienst miterleben. Alle sind herzlich willkommen! Chrischona Felben-Pfyn, Aurütelistr. 4, Felben-Wellhausen

Pastorin Sandra Bont, sandra.bont@chrischona.ch Tel. 052 / 765 22 56

#### Aus den Institutionen



#### **ES IST DA – UNSER NEUES KURSPROGRAMM «AKTIV» AB 55IG JAHREN!**

Es ist da – unser neues Kursprogramm «aktiv» ab 55ig Jahren!

Für das erste Halbjahr 2021 haben wir wieder viele neue und bewährte Kurse und Angebote zusammengestellt, welche unsere körperliche und geistige Aktivität fit halten. Stöbern Sie auf unserer Webseite unter tg.prosenectute.ch/kurse oder bestellen Sie das «aktiv» gratis auf unserer Geschäftsstelle in Weinfelden:

Pro Senectute Thurgau, Rathausstrasse 17, 8570 Weinfelden 071 626 10 83 oder kurse@tg.prosenectute.ch

Pro Senectute Thurgau, Kathrin Pfister





An dieser Stelle hätten wir Ihnen gerne die ersten Fotos von dem Oktober Senioren Mittagstisch veröffentlicht. Aber leider mussten wir den absagen, da wir die neuen Regeln nicht alle einhalten konnten. Wir hoffen jetzt aufs neue Jahr, Sie immer am 3. Donnerstag im Monat begrüssen zu dürfen, und freuen uns auf die Anmeldung bis Freitag vorher.

An:

Silvia Rüedi Tel.052 770 10 02 oder Erika Schaub Tel.078 838 28 01

Wir haben stets ein offenes Ohr für Sie!

An dieser Stelle wünschen wir Ihnen eine besinnliche, gemütliche Adventszeit und dann ein schönes und frohes Weihnachtfest. Für das neue Jahr alles Gute und wir hoffen auf viele gemütliche Stunden mit Ihnen, einfach unter dem Motto «GEMEINSCHAFT STATT EINSAM»

Silvia Rüedi und Erika Schaub

#### **VERDANKUNG DER HERBSTSAMMLUNG 2020**

#### Pro Senectute Thurgau sagt Danke

Die Bevölkerung der Gemeinde Felben-Wellhausen hat sich an der Herbstsammlung von Pro Senectute Thurgau mit grosszügigen Spenden beteiligt und damit ihre Solidarität mit älteren Menschen zum Ausdruck gebracht.

Die Erträge der Herbstsammlung leisten einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der Eigenständigkeit älterer Menschen. Mit ihnen wird seit vielen Jahren das unentgeltliche Beratungsangebot für ältere Menschen und ihre Angehörigen finanziert. In acht regionalen Beratungsstellen erhalten diese in schwierigen Lebenssituationen unkompliziert Hilfe und Unterstützung, um ihre Probleme nachhaltig zu bewältigen und ihre Eigenständigkeit zu erhalten. Dieses Beratungsangebot ist nur dank den grosszügigen Spenden aus der Bevölkerung dauerhaft möglich.

Pro Senectute Thurgau, Ortsvertretungen Silvia Rüedi und Erika Schaub-Hofer

#### Aus den Institutionen



#### **VORSCHAU AUF DAS 1. QUARTAL 2021**

Unter der Voraussetzung, dass die im Zusammenhang mit der Pandemie erlassenen Vorschriften bis anfangs Jahr wieder gelockert werden (was leider nicht anzunehmen ist), sieht das Programm von Senetz für das erste Quartal 2021 folgende Anlässe vor:

#### Dienstag, 12. Januar

Die erste Veranstaltung des Jahres bestreitet wiederum unser Präsident Niklaus Zindel. In einem Bildervortrag führt er uns an die Costa Rica, dem grünen Paradies, sowie zu den Maya-Stätten in Mexiko. Er hat die Reise im vergangenen Jahr selbst durchgeführt und kann daher aus erster Hand berichten.

#### **Februar**

Für heute Abend ist eine Nachwächterführung in Bischofszell mit vorgängigem gemeinsamem Nachtessen und anschliessendem Dessert vorgesehen.

#### Dienstag, 09. März

Wir starten heute in die Wandersaison 2021. Das genaue Programm steht im Moment noch nicht fest.

#### Donnerstag, 25. März

Die heutige Exkursion führt uns nach Stachen bei Arbon in die Mosterei Möhl (MoMö), wo vor allem der Besuch des Mostereimuseums das Besucherinteresse wecken dürfte.

Edi Hohl

#### PROGRAMM 1. Semester 2021

NR.	DATUM	THEMA	ORT	ORGANISATION / LEITUNG
2021-01	Dienstag, 12. Januar	Diavortrag: Costa Rica, das grüne Paradies Maya-Stätten in Mexiko	Chilestübli	Niklaus Zindel
2021-02	Dienstag, 09. Febr.	Nachtwächterführung in Bischofszell	Bischofszell	Marianne Krattiger
2021-03	Dienstag, 09. März	Wanderung 01		
2021-04	Donnerstag, 25. März	Besuch Mosterei Möhl (MoMö)	Stachen	Trudi Dietiker
2021-05	Donnerstag, 08. April	Wanderung 02		
2021-06	Dienstag, 20. April	Vortrag: Demenz/Parkinson		Marianne Krattiger
2021-07	Dienstag, 04. Mai	Wanderung 03		
2021-08	Dienstag, 11. Mai	E-Bike- und Fahrradtour 01	noch offen	Niklaus Zindel, Jörg Müller
2021-09	Donnerstag, 17. Juni	Wanderung 04 mit Picknick		Jörg Müller
2021-10	Dienstag, 22. Juni	Besuch im Hopfentropfen	Stammheim	Trudi Dietiker

#### Farb-Legende:

VORTRÄGE	EXKURSIONEN	WANDERUNGEN	E-BIKE- / VELOTOUR

#### **RÜCKBLICK VERANSTALTUNGEN BIS 2020-17**

#### Wanderung 07

10 Teilnehmer aus Felben-Wellhausen und 6 aus Hüttlingen begaben sich Richtung Hauptwil auf unsere heutige Wanderung.

Bevor wir losmarschierten, machte ich noch das Gruppenfoto beim Bahnhof Hauptwil und gab noch einige Informationen über die Gemeinde Hauptwil – Gottshaus. Kaum sind wir Richtung Hauptwiler Weier losmarschiert, hat ein ganz leichter Regen eingesetzt. Das konnte unsere gute Stimmung aber nicht verderben. Zum Gwandweier hinunter mussten wir im Wald mehrere Treppen überwinden. Über die Landstrasse Richtung Birnstiel und dann durch eine Waldstrasse erreichten wir den Horber Weier, wo wir unsere wohlverdiente Rast genossen. Gestärkt marschierten wir weiter nach Wilen. Zügig ging es weiter über Eberswil nach Bischofszell. Im Restaurant Zur Linde genossen wir dann in der Abendsonne die Gartenwirtschaft und konnten uns nochmals verpflegen. Heinz Klemenz



#### E-Bike- und Fahrradtour

Bei kaltem (10 Grad) und trübem Herbstwetter mit leisem Nieselregen versammelten sich nach und nach unsere abgehärteten Radler zur herbstlichen Velotour. Erfreulicherweise haben sich trotz nicht gerade rosigem Wetter 15 Fahrradfahrer am Treffpunkt eingefunden.

Leider gesellten sich nur 3 Fahrer mit normalen Fahrrädern zu uns. Aber Ernst Dietiker hat sich eine schöne Route ausgedacht und liess sich von der kleinen Teilnehmerzahl nicht entmutigen.

Über Pfyn und Müllheim – Illhart – Lipperswil – Sonterswilen – Engwilen und hinunter zur Mannesmühle, dann nach Hugelshofen führte nun der Weg. Und schon ist Märstetten in Sicht, wo für uns im Gasthaus Sonne reserviert ist. Wir sind nicht einmal fertig mit Velo parkieren, schon kommt die grössere Schar E-Biker angebraust und gemeinsam geniessen wir ein feines Mittagessen. Dann nahmen wir den Weg durchs Thurtal nach Felben zurück.



Die E-Bike-Fahrer fuhren über Pfyn – Dettighofen – an den Bodensee hinunter nach Mammern und dem See entlang bis Ermatingen. Ab Ermatingen ging es wieder aufwärts über den Seerücken nach Hattenhausen bis nach Märstetten.

Am Nachmittag führte die Fahrt weiter über Amlikon -Eschikofen – Hüttlingen zurück nach Felben-Wellhausen. Frnst Dietiker / Niklaus Zindel

#### Wanderung 08

Trotz Corona-Konzept und nicht ganz sicherem Wetter liessen es sich 22 wanderfreudige Senioren und Seniorinnen nicht nehmen, die letzte Wanderung des Programms 2020 zu absolvieren.

Auf Grund der Wegverhältnisse wurde die Wanderroute leicht geändert, der Start erfolgte am Bahnhof Matzingen und nicht in Häuslenen. Der Weg führte dann zuerst über die Lauche, dann über die Murg und schliesslich über die Lützelmurg. Erstes Ziel war der Aadorfer Iisweiher.

Beim Brötliplatz verköstigte uns Brigit mit feinen Sunnebeck-Nussgipfeln und Getränken.

Auf der weiteren Wanderroute Richtung Wängi hatten wir immer wieder schöne Blicke auf den Immenberg mit Schloss Sonnenberg und Richtung Osten ins Gebiet der Stadt Wil mit dem Oelberg.

Zeitlich leicht früher wie geplant erreichten wir das Dorf Wängi, ab wo wir mit dem Wilerli durchs Murgtal fahrend, Frauenfeld erreichten. Hier teilte sich die Wanderschar auf in Shopper, Bus- und Thurbofahrer für die Heimfahrt.

Jörg Müller





#### LANGJÄHRIGE VORSTANDSMITGLIEDER **ZURÜCKGETRETEN**

Die beiden langjährigen Vorstandsmitglieder Susanna Lehmann und Niklaus Zindel sind zurückgetreten. Susanna Lehmann war 21 Jahre im Vorstand tätig, davon 20 Jahre als Präsidentin. Niklaus Zindel betreute während 11 Jahren das Ressort Finanzen.

Susi und Chläus werden wir als Vorstandsmitglieder in guter Erinnerung behalten. Mit jeweils drei Stichworten und kurzer Erklärung dazu, versuchen wir die beiden zu umschreiben:

LACHEN: Das herzliche Lachen von Susi ist häufig zu hören.

KREUZFAHRTSCHIFF: Schon manche Reise hat Susi auf einem Kreuzfahrtschiff unternommen und dabei die ganze Welt bereist.

**VORSTANDSSITZUNGEN:** Souverän und zielgerichtet führte Susi durch die Sitzungen. Witze und Lachen hatten aber immer Platz und somit waren die Sitzungen immer sehr kurzweilig.

KOCHEN: Eine von Chläus zubereitete Mahlzeit geniessen zu können, ist ein Genuss. Da er ausserdem ein guter Weinkenner ist, passt auch der dazu gereichte Wein immer bestens.



FERNREISEN: Fremde Länder bereisen und dessen Bräuche und Sitten kennenlernen ist seine Passion.

ZAHLENJONGLEUR: Der Umgang mit Zahlen liegt Chläus im Blut. Die Spitex Region Müllheim konnte während der vielen Jahre von seinem grossen Wissen und Erfahrungsschatz profitieren.

Die Spitex Region Müllheim bedankt sich bei Susanna Lehmann und Niklaus Zindel ganz herzlich für ihr jahrelanges Engagement für die Anliegen der Spitex und wünscht ihnen für die Zukunft alles Gute.

#### STUDIENABSCHLUSS STEFFI HORBER

Im September 2020 hat unsere Studierende Steffi Horber die dreijährige Ausbildung zur Pflegefachfrau HF abgeschlossen. Steffi Horber hat die anspruchsvolle Studienzeit mit viel Elan und Wille gemeistert. Für unsere Klientinnen und Klienten hatte sie stets ein offenes Ohr und nahm ihre Anliegen ernst. Sie war im Team und bei den Klientinnen und Klienten gleichermassen beliebt.

Wir gratulieren Steffi Horber zum erfolgreichen Abschluss und wünschen ihr für den weiteren Lebensweg im beruflichen und privaten Bereich alles Gute.

Spitex Region Müllheim





#### MITGLIEDERVERSAMMLUNG 2020

Die Mitgliederversammlung der Spitex Region Müllheim wurde dieses Jahr aufgrund der Corona-Situation auf schriftlichem Weg durchgeführt. Die erfreuliche Anzahl von 215 eingegangenen Wahlzetteln wurde an der Restversammlung vom 19. Oktober 2020 ausgezählt.

Die Traktanden Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung 2019, Jahresbericht 2019 der Präsidentin, Jahresrechnung 2019, Budget 2020 und die Festlegung des Mitgliederbeitrages 2021 wurden fast einstimmig genehmigt.

Die bisherigen Vorstandsmitglieder Ingrid Bissegger, Urs Knill, Barbara Molls und Frank Zehnle wurden in globo wiedergewählt. Neu im Vorstand sind: Erika Brüllhardt, Brigitte Hascher und Stephan Laube. Als neuer Präsident wurde Urs Knill gewählt.

#### **SPITEXTAG 2020**

Die Spitex Region Müllheim hat das Motto des diesjährigen Spitextages «DANKE SPITEX» direkt für die Mitarbeitenden umgesetzt. Die Betriebsleiterin Beatrice Brenner überreichte allen Mitarbeitenden als Dank für den grossartigen Einsatz in den letzten Monaten eine Isolier-Trinkflasche.

Die Mitarbeitenden sind dank den Trinkflaschen weiterhin mit viel Power unterwegs für die nächsten Einsätze bei den Klientinnen und Klienten.





#### MÜTTER- UND VÄTERBERATUNG

Der Gesundheit von Geburt an Sorge tragen. Ein Angebot für Eltern von Kindern zwischen 0 und 5 Jahren.

Mütter- und Väterberatung im Gemeindehaus, 1. Stock, Poststrasse 13, 8552 Felben-Wellhausen.

Jeden 2. Dienstag im Monat, 14.00-16.00 Uhr

An folgenden Terminen finden Beratungen statt:

08.12.2020, 12.01.2021, 09.02.2021,

09.03.2021, 13.04.2021, 11.05.2021,

08.06.2021, 13.07.2021, 10.08.2021,

14.09.2021, 12.10.2021, 09.11.2021,

14.12.2021

#### **Telefonberatung**

Tel. 071 626 04 58

Montag bis Freitag 8.00-9.30 Uhr

Bitte bringen Sie für den Wickeltisch ein Tuch oder eine Windel mit.



#### Aus den Vereinen



## LEITER-UND VORSTANDSESSEN DES JTV FELBEN-WELLHAUSEN

Dieses Jahr sollte uns das Leiter- und Vorstandsessen kulinarisch durch den Thurgau führen. Leider wurde die Gourmet-Wanderung, wie so vieles, wegen Corona abgesagt. Die neue Idee, eine gemütliche Wanderung zusammen mit unseren Ehepartnern und den Kindern zu unternehmen, hat der Vorstand sofort gutgeheissen.

So machten wir uns am Samstag, 19. September mit dem Postauto auf den Weg in Richtung Oberneuforn. Dort angekommen konnte unser Abenteuer «Thurgauer Rebweg» starten. Im Rebberg Gebiet wanderten wir entlang des bekannten Iselisberg zur Kartause Ittingen. Nicht nur die Rucksäcke der Kinder waren mit Süssigkeiten prall gefüllt, auch Sabine verwöhnte uns mit Leckereien. Nach 11/2 Stunden Wanderzeit kamen wir in der Kartause Ittingen an. Das wohlverdiente Bier für die Männer sowie das leckere Eis für die Kids durften selbstverständlich nicht fehlen. Bald machten wir uns auf die letzte Etappe in Richtung Frauenfeld. Das Kulinarische ist trotz Planänderung nicht zu kurz gekommen und so verwöhnten wir uns zum Abschluss mit einem feinen Essen im Oldway Steakhouse.

Danke für die Organisation.

Wandern, lachen, essen und trinken – der Ausflug war gelungen und lädt zur Wiederholung ein. In diesem Sinne, bis bald und bleibt gesund!

Michaela Brauchli









Wieder sind wir zu Hause gefangen, wieder sind Trainings storniert. Aufgrund der Fallzahlen und der Empfehlungen

#### Liebe Turnfreunde, liebe Turnfreundinnen

von Bund und Verbänden haben wir uns entschieden, die Trainings bis auf weiteres wieder komplett auszusetzen. Wann es wieder weitergeht, werden wir in Absprache mit dem Verband, der TK und dem Vorstand entscheiden. Doch es gab doch Erfreuliches in diesem Herbst! Wir waren am Wochenende vom 12. auf den 13. November auf der Turnfahrt. Organisatör Martin bat uns am Samstagmorgen nach Frauenfeld, von wo aus wir mit dem ÖV bis nach Mosnang fuhren. Dort angekommen gabs erstmal eine kurze Stärkung, da der sonst übliche Zmorgen im Zug corona- und maskenbedingt ausfiel. Von Mosnang aus gings über die Schlosshöchi und den Laubberg, wo wir unseren Zwipf genossen, erstmal in die Meiersalp auf ein kurzes Bier. Nachdem wir dort mit einer lustigen Wandertruppe Bekanntschaft schlossen, zogen wir weiter, übers Schnebelhorn ins Gasthaus Schindelberg zur nächsten Stärkung. Erfrischt, aufgehopft und wieder hydriert hiess es dann, die letzte Etappe in Angriff zu nehmen. Die letzten drei Kilometer gings stetig bergauf, bis wir schlussendlich im Berggasthaus Chrüzegg ankamen. Tagesziel erreicht, Schuhe geöffnet, Bier bestellt, ausgeruht. Zum Znacht gabs eine Metzgete à Discretion, unschlagbar. Der Organisator übertrumpfte alle und schob sich so viel hinter die Kiemen, dass er danach kaum noch laufen konnte. Vom abendlichen Jass wollen wir hier nichts erzählen. sonst reissen wir nur alte Wunden auf... Manchmal sollte man das mit dem Jassen halt besser sein lassen.

Am Sonntagmorgen, frisch gestärkt vom feinen Zmorgebuffet, über den Geiss-Chopf nach Wattwil hinunter. Unterwegs fiel uns auf, dass die Wanderwege teilweise sehr schlecht zwäg waren. Da wir im Verein einen Wanderwegsaufseher haben, entschieden wir uns, dem nach der Turnfahrt mal gehörig die Meinung zu geigen. In dem Sinne:

J.G., Chrüzegg bis Wattwil chöntisch also mol go ruume! Das isch jo keis aaluege! Überall Wurzle.

Von Wattwil gings dann mit den ÖV wieder nach Frauenfeld, wo wir im Hahnen noch ein Abschiedsbier zwitscherten, um dann fidel und müde wieder nach Hause zu stampfen. Herzlichen Dank unserem Organisator Martin für das super Wanderwochenende!

In der Zeit zwischen Sommer- und Herbstferien trainierten wir fleissig weiter für das Appenzeller Kantonalturnfest.

Leider mussten wir dann aber feststellen, dass wir dort wiederum nur auf der Warteliste sind. Damit wir sicher an einem Turnfest starten können, entschied sich die TK in Absprache mit dem Vorstand, die Anmeldung zu stornieren und uns stattdessen am St. Galler Kantonalturnfest in Benken anzumelden, was auch sofort klappte. Somit bleibt der Trainingsplan, nach dem «Turn-Lockdown», gleich, einfach mit anderer Ziellokalität.

Normalerweise würden bis zur GV im Januar noch einige Anlässe stattfinden, beispielsweise der Racletteabend, ein Klaushöck mit Männerriege und Jugendturnverein und der legendäre Weihnachtsapéro im 3egg in Frauenfeld. Leider muss das alles abgesagt werden, wir freuen uns dafür umso mehr auf das nächste Jahr.

Trotz der anstrengenden und komplizierten Zeit wünschen wir euch allen jetzt schon eine schöne Adventszeit, schöne Festtage und auch bald mal einen guten Rutsch.

Bis im nächsten Jahr, wenn's wieder heisst: Die TV-Schnorris schreiben wieder.

Mit Turnergrüssen Turnfest-Tony und Smash-Samy







#### **MÄNNERRIEGE**

Leider hat uns das Corona wieder fest in unserer Hand. So können wir die Garderoben und Duschen immer noch nicht benutzen. Das und diverse Auflagen verhindern, dass wir Turniere mit vernünftigem Aufwand und Ertrag durchführen können.

So bleibt das Turnen. Auch hier gelten viele Auflagen. Die können wir jedoch einhalten. So lüften wir während der Turnstunde die Halle und desinfizieren nachher alles. So können wir das Risiko minimieren.

Leider mussten wir auch den Chlaushöck absagen. Eine schwierige Zeit für alle.

Ich wünsche in Namen der Männerriege; bleibt gesund.









#### **FAUSTBALL**

Der letzte Bericht war kurz vor Saisonende der Feldmeisterschaft. Zur zweiten Mannschaft durfte ich über den 4.Liga-Meistertitel und den Aufstieg berichten. Die erste Mannschaft stand vor der Schlussrunde auf dem 3. Platz der 3. Liga und hoffte auf einen Medaillengewinn. Die erste Mannschaft stand zudem vor der erstmaligen Teilnahme am TG-Cup-Final-Event. Weiter freuten wir uns auf die anstehende Senioren-Meisterschaft. Und so ist es gelaufen:

#### 3. Liga-Meisterschaft

In der Meisterschaft der 3. Liga konnten die beiden Spiele der Schlussrunde an einem herrlichen Septembertag gewonnen werden und somit die Bronzemedaille gefeiert werden.

#### TG-Cup-Final-Event ..... leider nein .....

... das Foto mit dem Pokal .... leider nein .... wir durften den Pokal einfach auch mal halten, aber am Ende des Tages nahm das heimische Affeltrangen diesen mit nach Hause.

Erstmals in der Vereinsgeschichte qualifizierte sich Felben-Wellhausen für den Final-Event.

Im Halbfinale wurde uns Thundorf zugelost und wir hofften auf den Finaleinzug, denn Affeltrangen und Wigoltingen wurden stärker eingestuft.

Es war ein garstiger September-Samstag, richtig kalt, nass und windig. Im ersten Satz siegten wir mit 11:9. Aber irgendwie wollte es nicht, es streuten sich zu viele Fehler ein. Wir verloren die folgenden drei Sätze, das Spiel mit 1:3. Im Spiel um Platz 3 und somit um die letzte Medaille haben wir mit 2:3 Sätzen verloren. Schade um die verpasste Chance, insbesondere im Halbfinale.







#### CH-Senioren-Meisterschaft in Schlieren

Erwartungsfroh reisten wir nach Schlieren. Die Senioren-SM hat schon traditionell herrliches Septemberwetter. Wir freuten uns auf gute Spiele und Vergleiche mit so manchem ehemaligen Nationalliga-Crack und Nationalspieler.

Und ich nehme es vorweg, wir haben wohl eine unserer besten SM gespielt und konnten uns auf dem 5. Rang der Kat. A klassieren. Somit waren wir der zweitbeste TG-Vertreter hinter RiWi. Gegen dieses RiWi haben wir in der Gruppenphase ein herrliches Spiel gezeigt und je einen Satz gewonnen und verloren. Es war nicht irgendein RiWi, sondern RiWi mit dem Besten, was sie haben im Seniorenalter (ab 40 Jahren), denn RiWi wollte endlich erstmals den Titel bei den Senioren. In den folgenden Gruppenspielen gab es nochmals ein 1:1 und einen 2:0-Sieg. Als Gruppenzweiter gingen wir in die Hoffnungsrunde gegen Amsteg,

wo wir leider scheiterten. Im Spiel um Platz 5 schlugen wir dann unsere Kollegen aus Affeltrangen

#### Hallensaison 20/21

Tja, wir freuten uns auf die Hallenmeisterschaft ab November. Felben-Wellhausen erstmals mit zwei Teams in der 3. Liga am Start und somit ein vereinsinternes Duell inklusive. Aber wegen Corona wurde die Meisterschaft sinnvollerweise abgesagt. Auch der Trainingsbetrieb ist unterbrochen. Wir hoffen, dass wir bald wieder unseren geliebten Ballsport betreiben können.







#### Wir suchen dich als unsere neue Präsidentin!

Seit der Gründung im Mai 2011 durfte ich als Präsidentin vom Frauenverein Felben-Wellhausen einen aktiven Verein leiten. Schöne Ausflüge, stimmungsvolle Märkte und lehrreiche Kurse durfte ich organisieren und zusammen mit vielen engagierten Frauen auch geniessen.

Nun zwingen mich familiäre Umstände meine Kräfte zu bündeln und ich habe mich entschieden, diese tolle Aufgabe in andere Hände zu geben. Auf die Jahresversammlung 2021 sucht der Frauenverein eine neue Präsidentin.

Möchtest du dich ehrenamtlich engagieren und zu einem aktiven Dorfleben beitragen, dann bist du bei uns im Frauenverein richtig!

Ich freue mich über dein Interesse und gebe gerne nähere Auskunft.

Anita Scheidegger: 052 765 21 73 oder scheidegger.anita@ bluewin.ch

Für den Vorstand Die Präsidentin: Anita Scheidegger



#### KINDERBETREUUNG IN TAGESFAMILIEN

familiennah • flexibel • individuell • kompetent

und mit



#### Wir freuen uns auf Sie!

Tagesfamilienverein Frauenfeld 079 654 23 95 www.tagesfamilien-frauenfeld.ch

Suchen Sie einen Betreuungsplatz für Ihr/e Kind/er? Möchten Sie sich als Tagesfamilie engagieren und einen wichtigen Beitrag an die Gesellschaft leisten?

Wir vermitteln und betreuen Tagespflegeplätze in Tagesfamilien für Kinder bis zu 12 Jahren im ganzen Bezirk Frauenfeld, so auch in Ihrer Wohngemeinde Felben-Wellhausen. Unsere Vermittlerin berät und betreut Sie gerne. Sie ist das Bindeglied zwischen abgebenden Eltern und unseren Tagesfamilien und zuständig für die vertragliche Festhaltung der Betreuungsverhältnisse. Unsere Geschäftsstelle übernimmt die Lohnadministration der Betreuungsperson und die Rechnungstellung an die abgebenden Eltern.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.tagesfamilien-frauenfeld.ch.



#### Unser Dorf wird zum Adventskalender

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Felben-Wellhausen

Die definitive Liste der Adventsfenster 2020 geben wir Ihnen hier gerne bekannt. Die geöffneten Fenster sind jeweils von 17:00 – 22:00 Uhr und bis am 2. Januar 2021 beleuchtet. Freuen Sie sich auf Ihrem Abendspaziergang auf die festlich geschmückten Adventsfenster. Covid-19-bedingt verzichten wir dieses Jahr auf die Bewirtung.



TAG	ORT	ADRESSE
1	Politische Gemeinde	Poststrasse 13
2	Fam. J. Künzler / D. Bürgi	Gutenbergstrasse 4
3	Fam. T. und U. Mülchi	Falkenweg 6
4	Chrischona Felben-Pfyn	Aurütelistrasse 4
5	Fam. O. und H. Bosshart	Bühlstrasse 12
6	Fam. J. und R. Carvalho	Poststrasse 13
7	Fam. F. und H. Wermuth	Gartenstrasse 4
8	Frau O. Fusaro	Hauptstrasse 33
9	Fam. D. und F. Fernandez	Falkenweg 2
10	Fam. M. und C. Hofmann	Fischerlistrasse 5
11	Sekundarschule Ost, Klasse G2 (Ruf)	Hauptstrasse 22a, vis à vis Velounterstand
12	Fam. P und E. Rüedi	Martinistrasse 2
13	Fam. M und S. Veneruso	Thurstrasse 7a
14	Primarschule Felben-Wellhausen, Klasse 3C/4C (E. Wittwer)	Primarschulhaus
15	Sekundarschule Ost, Klasse E2 (Künzler)	Hauptstrasse 22a, Eingang
16	Fam. M. und K. Egloff	Grabenackerstrasse 13a
17	Fam. M. und R. Meyer	Wiesenstrasse 22
18	Fam. R. und S. Dünner	Im Baumgarten 31c
19	Fam. M. und J. Buchmann	Köhlisbergstrasse 8
20	Frau M. Sommer	Im Geere 13
21	Fam. J. und M. Guggenbühl	Kirchstrasse 3
22	Konfirmanden, Kirchgemeindehaus	Wiesenstrasse 48
23	Fam. W. und R. Künzler	Gutenbergstrasse 2
24*	Kirchgemeinde Felben	In der Kirche

#### \*Beachten Sie bitte:

- Vom 25.12.20-01.01.21 ist die Kirche bis 20:00 Uhr geöffnet.
- Die Liste finden Sie im Internet: www.felben-wellhausen.ch
- http://www.tgf-frauenverein.ch/D/sektionen. php?Sektion=felb
- https://www.evang-felben.ch/



#### **DEZEMBERBRIEF 2020**

«Erstens kommt es anders und zweitens als man denkt...»

Am 14. Februar 2020 sind wir voller Tatendrang in das neue Vereinsjahr gestartet. Kurz darauf musste sich der Vorstand Gedanken machen, ob und in welcher Form das Jahresprogramm durchgeführt werden kann.

Kein Ostermarkt, keine Vereinsreise, kein Kochkurs, so sah unser Frühling aus. Immerhin fand im Juni Line Dance statt und auch die Exkursion ins Herborama Mettendorf brachte etwas Normalität. Aus der geplante Teilnahme der Line-Dance-Gruppe an den Schweizer Meisterschaften wurde leider nichts - abgesagt - wie so viele Grossveranstaltungen. Mutig Malen mit Distanz und Maske, ein Kurs fürs Gemüt, bei scrap and stamp in Rickenbach durften wir an zwei Abenden experimentieren mit Pinsel und Farbe, etwas Farbe in den ungewissen Alltag mitnehmen. In den Schulen unserer Gemeinde verteilten wir auch dieses Jahr wieder die beliebte Pausenmilch.

Der letzte Novemberfreitag war bis anhin immer ein Festtag für den Frauenverein, durften wir doch im Gemeindehaus unseren Adventsmarkt durchführen. Doch 2020 blieb es dunkel und still im Saal, die Schutzmassnahmen verunmöglichten die Durchführung. Falls Sie trotzdem Bedarf an einer Küchenschürze, einem Kinderlatz oder gestrickten Socken haben, dann dürfen Sie sich gerne bei mir melden.

Und wie weiter? Astrid Stucki tritt an der nächsten JV als Finanzverantwortliche zurück, Katja Rösch wird ihren Platz im Vorstand einnehmen, das freut mich sehr! Weiterhin auf der Suche sind wir nach einer neuen Präsidentin. Gerne gebe ich nähere Auskunft.

Dank unserem guten finanziellen Polster können wir auch dieses Jahr an zwei gemeinnützige Organisationen spenden. Ebenfalls unterstützen können wir den Mahlzeitendienst im Dorf, indem wir die Fahrkosten für den Essentransport zu den einzelnen Klienten übernehmen.

#### Folgende Anlässe sind für Anfang 2021 geplant

#### Landfrauentag

Am Mittwoch 20. Januar 2021 um 14.15 Uhr findet in der evang. Stadtkirche Frauenfeld der Landfrauentag statt. Referentin: Monica Kunz, Frauenfeld «Einen zweiten Blick wagen»

Anschliessend treffen wir uns im «Sonnebeck Z5» (bei der Avia-Tankstelle) zum Ausklang.

Wer eine Mitfahrgelegenheit sucht, kann sich gerne bei einem Vorstandsmitglied melden.

Es sind alle herzlich eingeladen, am Landfrauentag und/ oder am anschliessenden Kaffeehöck teilzunehmen.

#### **Jahresversammlung**

Am Freitag 12. Februar 2021 findet die Jahresversammlung statt. Die Einladung folgt.

Weitere Infos auf unsere Homepage: www.tgf-frauenverein.ch

#### Liebe Vereinsfrau

Für deine Mithilfe und Unterstützung, die du im Verein in irgendeiner Form das Jahr hindurch geleistet hast, bedanken wir uns ganz herzlich und freuen uns jetzt schon auf ein spannendes Vereinsjahr 2021! Wir wünschen dir und deiner Familie schöne Festtage und viel Gesundheit im Neuen Jahr!

Für den Vorstand Anita Scheidegger

Nun, so neu wird es nicht werden, die Laster und Beschwerden. Die Freuden und die Sorgen, sind kaum weg am Neujahrsmorgen. Denn auf Schritt und Tritt nimmt man sich selber wieder mit. Und doch mög' es dir gelingen, in allen deinen Dingen was Gutes zu erkennen und von Übeln dich zu trennen, und hab keinHerz aus Stein, dann wird das Jahr dir Segen sein.

(G. Zimmermann)

#### «THURGAUER KÖPFE – EINZIGARTIG VIELFÄLTIG»

#### Sonderausstellung im Naturmuseum verlängert

Die Ausstellung «Thurgauer Köpfe – einzigartig vielfältig» geht in die Verlängerung. Noch bis 7. Februar 2021 wirft die gleichermassen informative wie vergnügliche Schau zu Menschen, Natur und Geschichte des Thurgaus einen ungewohnten Blick auf den Kanton. Die 49 in Wort, Bild und Ton porträtierten «Thurgauer Köpfe» finden sich auch online: www.naturmuseum.tg.ch

In verschiedene Kategorien gruppiert und in einen goldenen Rahmen gesetzt, werfen die Porträts grundlegende Fragen auf: Was ist biologisch betrachtet eigentlich ein Kopf? Gibt es auch Köpfe, die gar keine Köpfe sind? Und wie kann man kopflos zu einem Thurgauer Kopf werden? Allen Porträtierten gemeinsam ist ihr Bezug zum Kanton, sei es durch ihre Herkunft, durch den Finder oder die Finderin, oder durch ihre Verwendung im Museum. Zu sehen sind veritable Charakterköpfe, wie z.B. der Headmount eines Wildschweins oder Porträts von bedeutenden Thurgauer Naturwissenschaftlern. Aber auch höchst Ungewöhnliches, was auf den ersten Blick so gar nichts mit einem Kopf zu tun haben scheint, ist zu sehen. Die vielfältige Porträtreihe in der Ausstellung wirft damit einen gleichermassen informativen wie vergnüglichen Blick auf Menschen, Natur und Geschichte des Thurgaus.

Naturmuseum Thurgau Frauenfeld www.naturmuseum.tg.ch Di-Fr 14-17 Uhr, Sa und So 13-17 Uhr - Eintritt frei





#### BÜRGERGEMEINDE FELBEN-WELL-**HAUSEN**

#### **CHRISTBAUMVERKAUF**

Samstag, 19. Dezember 2020, von 08:30-11:30 Uhr

Traditionsgemäss findet auch dieses Jahr ein Christbaumverkauf ab Wald statt. Sie folgen der Thurstrasse bis zur Autobahn. Die Anlage verläuft parallel zur Autobahn. Die Zufahrt ist ab Hauptstrasse bei LANDI signalisiert.

Nutzen Sie die Gelegenheit und suchen Sie sich Ihren Weihnachtsbaum schon jetzt in aller Ruhe aus. Markieren Sie Ihren gewünschten Baum mit einer Schlaufe und holen Sie ihn am 19. Dezember ab.

Weitere Verkaufsstellen von Christbäumen der Bürgergemeinde:

- Ab 7. bis 24. Dezember bei der LANDI, Hauptstrasse 36, Felben
- Ab 14. bis 24. Dezember bei Jürg Spöhel, Weinfelderstrasse 1, Wellhausen, ab 09:00 Uhr

Durch den Kauf eines Christbaumes aus unseren Kulturen leisten Sie einen Beitrag zur Erhaltung und Pflege unseres schönen Waldes.

Bürgergemeinde Felben-Wellhausen Martin Aebersold, Präsident



## Nr. 3, November 2020 Felben-Wellhausen



#### De Präsi meint...

Seit dem Spatenstich am 3. März 2020 hat sich auf dem Baugelände ausserordentlich viel getan. Dank der hervorragenden Planung und den tollen Leistungen der am Bau beteiligten Handwerker sind die drei Häuser des Dorfzentrums im Rohbau nächstens fertig erstellt. Das sind Leistungen, die den uneingeschränkten Dank des Bauherrn verdienen. Normalerweise werden diese Arbeiten mit dem Aufrichtefest oder einem Handwerker-Essen anerkannt.

In Absprache zwischen der Renespa AG und dem Vorstand der Genossenschaft wurde in Anbetracht der Corona-Situation auf einen solchen Anlass verzichtet. Wenn auch die heutigen Aufrichtefeste nicht mehr die gleiche Bedeutung haben wie früher, so bedauern wir doch sehr, dass dies bei der Realisierung des Dorfzentrums nicht möglich ist. Wir werden versuchen unsere Anerkennung für die geleisteten Arbeiten auf eine andere Art zu zeigen.

Die Jahresversammlung der Genossenschaft konnte coronabedingt nicht wie üblich im Gemeindesaal durchgeführt, sondern musste auf schriftlichem Weg erledigt werden. Allen 230 Mitgliedern wurden am 7. August 2020 die umfangreichen Unterlagen zugestellt mit der Bitte, die Stellungnahme zu den Vorlagen mit dem Stimmzettel bis zum 5. September 2020 abzugeben. An dieser Abstimmung haben 186 Mitglieder oder

80,8 Prozent teilgenommen. Der Vorstand freut sich sehr an dieser hohen Beteiligung und dankt allen Mitgliedern, die sich an dieser virtuellen Versammlung engagiert haben. Die detaillierten Resultate sind im speziellen Kasten auf dieser Seite ersichtlich.

Das Jahr 2020 wird ein besonderer Meilenstein in der Geschichte des Dorfzentrums sein. Mit der Erstellung des Rohbaus sind wir unserer Zielsetzung ein grosses Stück nähergekommen. Auch wenn noch intensive Aufgaben auf uns warten, die bisherigen Leistungen erfüllen uns mit Stolz und Freude. Das verdanken wir nebst allen Planern,

Ingenieuren und Handwerkern insbesondere den Mitgliedern unserer Genossenschaft. Mit grosser Weitsicht sind wir bei allen unseren Anträgen und Kreditbegehren unterstützt und ermutigt worden, auf dem eingeschlagenen Weg weiterzugehen. Herzlichen Dank für dieses grosse Vertrauen.

Im Namen des Vorstandes unserer Genossenschaft wünsche ich unseren Mitgliedern, unseren Partnern und allen unseren Lesern dieser News eine schöne Weihnachtszeit und für das neue Jahr alles Gute und bleiben Sie gesund.

Jörg Müller

## Abstimmungsprotokoll

Vorlage	Gültige Stimmzettel	Ja	Nein
Genehmigung des Protokolls der 5. Mit- gliederversammlung vom 14. Mai 2019	186	186	-
Genehmigung der Bilanz und der Erfolgsrechnung 2019	185	185	_
Beschluss zur Verzinsung der Anteilscheine	186	183	3
Genehmigung des Jahresberichtes 2019	186	186	_

Felben-Wellhausen, 30.09.2020

Adolf Dünner

4d01 homes

Jörg Müller

Kathrin Arter-Greub

#### **Zum Baufortschritt**

#### Vom tiefen Keller volle Kraft voraus in luftige Höhen

Die Absenkung des Grundwassers wurde Ende September/Anfang Oktober eingestellt und mit dem Rückbau der Transportleitungen und den zwei Strassenüberführungen beendet. Der Grundwasserstand hat sich auf den normalen Stand eingependelt und liegt zirka mittig der 40 cm starken Bodenplatte.

#### Arbeiten im Untergeschoss

Die Rohbauarbeiten im Untergeschoss und in derTiefgarage sind abgeschlossen. Im Aussenbereich wurde eine umlaufende 80 mm starke Perimeterdämmung angebracht, abgedeckt mit einer Schutzfolie. Die Werkleitungen sind eingebaut und alles mit Kies hinterfüllt.



Perimeterdämmung (Foto: as)

Künftige Entwässerung der Dachflächen Um der zunehmenden Bodenversiegelung entgegenzuwirken wird die Entwässerung der Dachflächen aller drei Häuser A, B, C und dem Zwischengeschoss nicht über die Kanalisation abgeführt. Sie läuft über einen Schlammsammler und einer Rigole (unterirdische Versickerungsanlage) zurück ins Grundwasser (siehe Kasten «Fachausdrücke auf der Baustelle).



Schlammsammler (Foto: as)



Haus B, Erdgeschoss, 1. und 2. Obergeschoss, Stand 8. November (Foto: eu)

#### Hohe Anforderungen an die Logistik

Die Bauparzelle lässt keinen Lagerplatz zu. Der Bau der Geschosse ist eine grosse Herausforderung an die Logistik, müssen doch sämtliche Materialanlieferungen wie Armierungseisen, Schalungen, vorgefertigte Betonelemente (Stützen, Treppen) usw. nach einem vorgegebenen Zeitplan verbaut werden. Arbeitsabläufe wie das Vermessen, Anzeichnen der Wände und Aussparungen, Stellen der Wand- und Deckenschalungen, Einbringen der Armierungen werden durch interne Spezialisten der Bauunternehmung Baltensperger AG optimiert und ausgeführt. Unser Polier Thomas Noreik koordiniert und überwacht den Bau.

#### Erste Einblicke in die Rohbauten

Eindrücklich ist es, nach der Fertigstellung der Rohbauten durch die Räume zu gehen. Wir lassen bereits Foyer, Restaurant, Küche, Kindertagesstätte, Arztpraxis, Pflegezimmer, Physiotherapie und Alterswohnungen auf uns einwirken.

Baustart: Anfang März 2020 Bauende: Dezember 2021

#### Nächste Arbeiten und Massnahmen Fertigstellung der Rohbauarbeiten Ende Dezember 2020.

Januar, Februar und März 2021:

- Fenster in Aluminium, Pfosten-Riegelkonstruktion
- Aussentüren in Metall
- Fenster in Kunstoff-Aluminium
- Flachdacharbeiten
- Heizung- Sanitär- Lüftungs-Kälte-Elektroanlagen

#### Versierte Farbgestalterin hilft mit

In der Baukommission wurde Ann Hagnauer, dipl. Farbgestalterin HF BSFA, beigezogen. Sie berät uns über die äussere und innere Materialisierung und Farbgestaltung, damit wir die entsprechenden Entscheide fällen können.

Ein Dank gebührt allen am Bau beteiligten Handwerkern, der Bauleitung und den Planern, sie alle haben den Rohbau bis dato termingerecht erstellt.

Albert Schmid

#### Fachausdrücke auf der Baustelle: «Rigole»

Eine Rigole ist ein unterirdischer, seltener auch teilweise oberirdischer Pufferspeicher, um eingeleitetes Regenwasser aufzunehmen und zu versickern.

Rigolen zeichnen sich durch eine gute Rückhaltewirkung, besonderer Lage und geringem Flächenbedarf aus. Sie bieten jedoch keine Wartungsmöglichkeit an und unterliegen der Möglichkeit einer Verstopfung. Vor der Zuleitung in die Rigole sollte deshalb einen Sandfang (auch Feststoffsammler) eingebaut sein, um ein Ablagern von Schmutz, Steinen, Kies und ähnlichen Materialien in den Rigolenporen zu verhindern. Unterirdische Rohrrigolen oder Rigolenquader können problemlos unter gepflasterten Wegen und befahrbaren Bereichen ver-(Wikipedia) baut werden.



#### **Portrait**

#### Michael Salathé, unser Projektleiter am Bau



Michael Salathé Dipl Techniker HF Hochbau, Brandschutzfachmann VKF. Geschäftsleitung, Projektleiter der RENESPA AG in Weinfelden.

Michael, du bist Projektleiter der RENE-SPA AG, welches sind deine Hauptaufgaben?

Als Projektleiter trage ich die fachliche und sachliche Verantwortung für das Projektteam. Es gilt die jeweiligen Inputs der einzelnen Fachplaner zusammenzuführen und die Proiektaktivitäten zu koordinieren. Ich unterstütze während der Ausführung den Bauleiter in der Termin-/ Qualitäts- und Kostenkontrolle und bereite die nötigen planerischen Schritte vor, um dem Bauleiter für seine Hauptaufgabe den Rücken frei zu halten. Für die Bauherrschaft bin ich der Ansprechpartner für sämtliche Anliegen zum Projekt.

Welche Ausbildung hast du durchlaufen? Nach meiner vierjährigen Berufslehre als Hochbauzeichner habe ich drei Jahre berufsbegleitend Hochbautechnik an der HF studiert. Ausserdem besuchte ich den Projektleiterkurs Bauindustrie und absolvierte die eidgenössische Prüfung zum Brandschutzfachmann.

Wo sind die grössten Herausforderungen und wo die grössten Chancen in deinem Job?

Eine der grössten Herausforderungen ist eine ausgeglichene Work-Life-Balance zu halten. Die ständige Erreichbarkeit und mein Bestreben, alles zeitgerecht erledigen zu wollen, erfordert Disziplin. Durch die Zusammenarbeit mit verschiedenen Bauherren, Planern und Unternehmern sowie ändernden Projektvoraussetzungen ist die Arbeit sehr abwechslungsreich und stellt immer wieder andere Anforderungen. Jedes Projekt gibt die Chance, Neues zu erfahren und

Welchen Stellenwert hat die digitale Unterstützung bei deinen Planungsarbeiten?

In der Planung findet heute praktisch alles «digital» statt. Die Baupläne auf CAD erleichtern die Koordination zwischen den einzelnen Fachplanern enorm. Im Ausführungsprozess ist die Digitalisierung noch weniger fortgeschritten. Natürlich werden auch jetzt bereits einige Arbeitsschritte durch Hilfsmittel wie GPS unterstützt und digitale Pläne durch Panierpläne ersetzt.

Das Bestreben nach noch mehr Digitalisierung im Bausektor läuft (BIM=Building Information Modeling), geschieht aber nicht von heute auf morgen.

Du bist gleichzeitig Mitglied der Geschäftsleitung der Renespa, ist das ein Vorteil für deine tägliche Arbeit? ImTagesgeschäft kommt dies nicht gross zum Tragen. Als Mitglied der Geschäftsleitung treffe ich vielleicht eher mal eine Entscheidung eigenständig, ohne mich abzusprechen. Auf das Projekt bezogene Beschlüsse werden oft zusammen im Team gefällt.

Wo liegen die besonderen Merkmale in planerischer Hinsicht beim Dorfzentrum Felben-Wellhausen?

Das Projektteam umfasst bei diesem Bauvorhaben viele verschiedene Fachplaner. Die jeweiligen Fachthemen in die Planung einzuflechten ist komplex und bedarf einer engen Zusammenarbeit und Koordination. Das Dorfzentrum beherbergt in Zukunft unterschiedliche Nutzungen mit entsprechend anderen Anforderungen, welche alle geklärt und umgesetzt werden müssen.

Da wir zusammen mit der Bauherrschaft auf möglichst viele Wünsche der künftigen Mieter eingehen wollen, erfordert dies immer wieder Absprachen und verlangt manchmal auch Kompromisse.

Kannst du Aussagen machen über den weiteren planerischen Ablauf beim Dorfzentrum?

Die Ausführungsplanung ist abgeschlossen. Wir arbeiten im Moment an diversen Detailplänen, wie zum Beispiel die Einteilung der Wandplatten oder die genauen Ausführungen von Einbaumöbeln.

Ausserdem befassen wir uns momentan mit diversen Materialisierungs- und Farbentscheiden. Weiter werden wir uns noch detaillierter mit der Umgebungsplanung beschäftigen sowie das Signaletikkonzept verfeinern. (Red.)

#### Stromproduktion im Dorfzentrum mit einer Photovoltaikanlage

Die architektonische Gestaltung der drei Häuser des Dorfzentrums machen es möglich, dass eine Photovoltaikanlage (PVA) installiert und damit Strom produziert werden kann. In der ersten Planungsphase haben wir aus finanziellen Gründen vorgesehen diese PV-Anlage in einem späteren Zeitpunkt zu realisieren, aber doch die Vorarbeiten dazu, wie Platzreservationen und Einlegen von Leerrohren, zu leisten.

Mit zunehmender Bedeutung der ökologischen Stromproduktion und vor allem nach dem Entscheid, das Pflegezentrum mit einer Klimaanlage zu erschliessen, haben Baukommission und Vorstand beschlossen die Planung und die Installation dieser PVA in die weitere Realisierung des Dorfzentrums aufzunehmen. Diese Photovoltaikanlage wird auf allen drei Häusern angebracht und umfasst 208 Module. Diese Module sind in der Lage, pro Jahr zirka 63000 kWh zu produzieren. Das dürfte in etwas 20 bis 30 Prozent des Energieverbrauchs des ganzen Dorfzentrums sein. Damit können 6,428 Tonnen CO - Äguivalent pro Jahr eingespart werden.

Die Wirtschaftlichkeitsberechnungen zeigen, dass diese Anlage wirtschaftlich betrieben werden kann. Wir gehen von

einer Einsparung an Stromkosten von 8000 Franken pro Jahr aus. Die Planung dieser Photovoltaikanlage wurde an die Firma IBG Engineering in Weinfelden vergeben. (Red.)

#### Ertragsberechnung der drei Dächer, bestückt mit je einer Photovoltaikanlage



#### Renespa AG - ein Interview mit unserem starken Partner

Fortsetzung des Interviews aus News Nr. 2, August 2020.

Die RENESPA AG ist seit sechs Jahren an unserer Seite als Planungs- und Realisierungsspezialist für unser Dorfzentrum. Die Arbeiten sind voll im Gange.



Stephan Schwager, Geschäftsleitung und Inhaber am Hauptsitz der RENESPA AG in Weinfelden.

Stephan Schwager, auf welche fachlichen und sozialen Werte legt RENESPA AG im Geschäftsalltag besonderes Gewicht?

Bei unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern legen wir grossen Wert auf die Weiterbildung - es muss nicht immer gleich eine mehrjährige Ausbildung sein, das «à jour-Bleiben» zählt. Fachliche Kompetenz ist im Bau unerlässlich für eine erfolgreiche Projektrealisierung. Einer fairen Zusammenarbeit mit allen Projektbeteiligten messen wir eine grosse Bedeutung bei. Es sollen idealerweise Win-Win-Verhältnissegeschaffen werden. Das liegt uns am Herzen.

#### Engmaschige Zeitpläne und Zeitdruck sind allgegenwärtig in der Baubranche. Wie gehen du und deine MitarbeiterInnen damit um?

Es stimmt, Termindruck und Bau gehören zusammen und lassen sich leider nicht vermeiden. Wir versprechen den Auftraggebern aber keine nicht haltbaren Termine und verzichten bei unrealistischen Vorgaben auch mal auf einen Auftrag. Den MitarbeiterInnen bürden wir nicht zu viele Projekte gleichzeitig auf und können so eine Überlast verhindern. Es kann durchaus mal zu zeitintensiven Arbeitseinsätzen kommen, diese dürfen aber nicht zu lange andauern. Langjährige und treue MitarbeiternInnen sind ein Beleg dafür, dass wir dies erfolgreich umsetzen können. Eine tiefe Personalfluktuation ist aus unserer Sicht ein entscheidender Erfolgsfaktor, gerade im Umfeld von Fachpersonalmangel.

#### Nun zu unserer Baustelle. Magst du dich an den Start erinnern und ihn kurz beschreiben?.

Nach jahrelanger Projektierung haben wir uns auf den Baustart gefreut. Dieser kam infolge der Grundwasserproblematik etwas früher als ursprünglich geplant. Dies hat dann einen besonderen Effort von allen Planern benötigt. Es war eine intensive Zeit, alle mussten kurzfristig Ressourcen freischaffen. Aber zusammen haben wir es geschafft. Der Start ist geglückt!

#### Sind bis jetzt besondere Herausforderungen aufgetreten, oder sind noch welche in Aussicht?

Wie für alle kam für uns die Covid-19-Thematik völlig unerwartet. Die Bauarbeiten waren davon zum Glück nicht gross tangiert. Die Planung war etwas beeinträchtigt, aber insgesamt dürfen wir uns nicht beklagen.

In planerischer Hinsicht sind die Haustechnik und die daraus resultierenden baulichen Anforderungen sehr anspruchs-

Das Grundwasser war sicherlich eine der grössten baulichen Herausforderungen.

Inzwischen haben wir das aber gut im Griff. Es geht nun darum, den Bauablauf möglichst optimal zu managen. Wenn der kommende Winter nicht allzu streng ausfällt, haben wir natürlich nichts dage-

#### Wie sieht der Bau Ende 2020 aus?

Der Baumeister wird den Rohbau fertig gestellt haben. Das heisst, die oberste Decke wird betoniert und zudem werden die ersten Fenster im Haus B montiert

#### Welche Berufe übt das RENESPA-Personal aus, das auf unserer Baustelle tätig ist?

Bei uns arbeiten Architekten, Projektleiter, Bauleiter, eine Hochbauzeichnerin und ein Hochbauzeichner sowie Mitarbeiterinnen in der Administration. Wir bilden zudem zwei Zeichner-Lehrlinge aus. Beim Dorfzentrum sind alle Fachrichtungen tätig. Zu Spitzenzeiten waren bis zu sieben Mitarbeiter/Innen mit der Planung und Ausschreibung beschäftigt.

Stephan, du bist bei diesem Projekt direkt involviert. Wie würdest du die Zusammenarbeit mit unserer Baukommission und dem Vorstand in drei Stichworten beschreiben?

Gegenseitiges Vertrauen - rasche Entscheidungen, immer der Sache dienend offene, ehrliche Kommunikation.

Stephan, herzlichen Dank für deine Ausführungen und die erfolgreiche Baurealisierung! Briaitte Mever



Impressum: Herausgeber Genossenschaft Dorfzentrum Felben-Wellhausen Redaktion Jörg Müller, Albert Schmid, Edi Ulmer Autoren dieser Ausgabe Brigitte Meyer, Jörg Müller, Albert Schmid. Erscheinungsweise Vierteljährlich Internet dorfzentrum-felben-wellhausen.ch



#### Wer sucht, der findet vieles im Wald

Herbstzeit ist Sammelzeit. Nicht nur Vogel, Eichhörnchen, Maus und Co. tragen jetzt emsig Nüsse und Zapfen zusammen, auch die Menschen zieht es auf der Suche nach Herbstschätzen in die Natur. Der Wald ist eine richtige Schatztruhe, auch für die herbstliche Wohnungsdekoration. Und obwohl der Wald nicht allen gehört, darf man sich an kleinen Fundsachen bedienen.

Heute gibt es im Regal des Grossverteilers bald nichts mehr, was es nicht gibt. Selbst Naturmaterialien für die Herbst- oder Weihnachtsdeko muss man nicht mehr zwingend selber suchen. Doch Achtung: Auch wenn es nicht den Anschein macht, vieles stammt von weither. Rindensterne etwa werden aus dem Hohen Norden herangekarrt, Föhrenzäpfli kommen aus China oder der Türkei. Ja, tatsächlich! Dabei wären allerlei Zapfen im nahen Wald zu finden – und das ganz legal und gratis obendrein.

Denn im Schweizer Wald gilt per Gesetz nicht nur das freie Betretungsrecht, man darf auch wildwachsende Beeren, Pilze oder eben Zapfen für den Eigengebrauch sammeln. Mit den lustigen Buchnüssli-Bechern, mit Eichelhütchen, Rosskastanien, Hagebutten oder mit flechtenbewachsenen Ästen vom Boden, lassen sich wunderbare Arrangements selber gestalten.

Der Wald steht allen offen, aber er hat einen Eigentümer. Darum sollten sich Waldfreunde auch wie Gäste respektvoll und umsichtig verhalten. Das heisst, sie sammeln mit Mass, beschädigen weder grosse noch kleine Bäume, pflücken keine geschützten Pflanzen, beachten kantonale oder örtliche Sammelbestimmungen für Pilze und nehmen den Abfall vom Picknick wieder mit. Denn nur so bleibt der Wald auch in Zukunft eine gefüllte Schatztruhe.



Wir sammeln und pflücken mit Mass. Dieser Cartoon von Max Spring stammt aus dem Wald-Knigge der Arbeitsgemeinschaft für den Wald: www.waldknigge.ch.

Mehr zum Wald: www.waldschweiz.ch

#### Vorsicht bei Holzschlägen!

Auch Tannäste zum Abdecken von Gartenpflanzen oder für den Adventskranz darf man, mit Mass, im Wald holen – allerdings nur solche, die am Boden liegen und erst, wenn die Holzereiarbeiten abgeschlossen sind. Denn Holzschläge bergen viele Gefahren, gerade wenn Bäume frisch gefällt am Boden liegen. Darum: Absperrungen und Warnschilder beachten und Folge leisten, auch am Abend und am Wochenende!

Kennen Sie das Angebot des Forstbetriebes Ihrer Gemeinde? Bestimmt sind dort Weihnachtsbäume Tannäste, Finnenkerzen, Cheminéeholz oder dergleichen aus dem heimischen Wald zu kaufen. Das Gute liegt so nah. Informieren Sie sich!

### Veranstaltungen

#### AGENDA 2020 / 2021, auch unter www.vvfw.ch

DATUM	ANLASS	VERANSTALTER	ORT
Nov.	2020		
25.	Generalversamm- lung	Jungentreff 19.00 Uhr	
25./26.	Adventsbinderei	Frauenverein	Feuerwehrdepot
27.	Adventsmarkt	Frauenverein	Gemeindehaus
12.	Kurs «Mutig Malen»	Frauenverein	Sulz-Rickenbach
19.	Budgetversammlung	Kath. Kirchgemeinde	Frauenfeld
19.	Mittagstisch	Pro Senectute	Kirchgemeinde- haus
25./26.	Adventsbinderei	Frauenverein	Feuerwehrdepot
27.	Adventsmarkt	Frauenverein	Gemeindehaus
Dez.	2020		
	Dorfadvents- kalender	Frauenverein	Felben-Wellhsn
8.	Gemeinde- versammlung der Politischen Gemeinde und der Primarschul- gemeinde	Politische Gemeinde / Primarschule	Heuberghalle
12.	Christbaummarkt	Bäume von Bürgerwald	Landi Felben
29./30.	Pflegeeinsatz	Naturschutz- gruppe	Stelligraben
21.12.–3.1.	Weihnachtsferien	Schulen	
Jan.	2021		
07.	Jassabend	Männerriege	Rest. Schwanen
16.	Winterevent	Feuerwehrverein	Mühliweiher
20.	Landfrauentag	Frauenverein	Frauenfeld
21.	Mittagstisch	Pro Senectute	Kirchgem.haus
22.	121. General- versammlung	Turnverein	
24.	Offene Turnhalle	Jugendturnverein	Heuberghalle
Feb.	2021		
17.	Sportferien	Schulen	
11.	Jahresversammlung	Gewerbeverein	
12.	Jahresversammlung	Frauenverein	Schwanen
12.	Jahresversammlung	Musikverein Thurtal	

18.	Mittagstisch	Pro Senectute	Kirchgem.haus
26.	Lottoabend	Musikverein Thurtal	
28.	Offene Turnhalle	Jugendturnverein	Heuberghalle
März	2021		
1.	General- versammlung	Vereinigte Vereine	Löwen
5.	Jahresversammlung	Naturschutz- gruppe	
7.	Gesamterneue- rungswahlen	Primarschule	
18.	Mittagstisch	Pro Senectute	Kirchgem.haus
19.	Jahresversammlung	Männerriege	Rest. Schwanen
28.	Offene Turnhalle	Jugendturnverein	Heuberghalle
April	2021		
218.	Frühlingsferien	Schulen	
15.	Mittagstisch	Pro Senectute	Kirchgem.haus
25.	Offene Turnhalle	Jugendturnverein	Heuberghalle
Mai	2021		
13.–24.	Pfingstferien	Schulen	
20.	Mittagstisch	Pro Senectute	Kirchgem.haus
29.–30.	Historischer Handwerker- und Warenmarkt	Schloss Wellenberg	
Juni	2021		
18.–20.	St. Galler Kantonal- turnfest		Benken
20.	Mittagstisch	Pro Senectute	Kirchgem.haus
25.	«Der schnellste Felbener-Wellhuser»	Schulen	
Juli	2021		
1.	Schulschluss Veranstaltung	Schulen	
12.–15.8.	Sommerferien	Schulen	
15.	Mittagstisch	Pro Senectute	Kirchgem.haus
August	2021		
16.	Schuljahresbeginn	Primarschule	
19.	Mittagstisch	Pro Senectute	Kirchgem.haus
Sept.	2021		
16.	Mittagstisch	Pro Senectute	Kirchgem.haus
Okt.	2021		
11.–24.	Herbstferien	Schulen	